

masryenje
res~

Exacerbatio, Verbitterung. resdráshenie,
reshálenie, referjénie.

prerastaviti
res ~

Diradio, zerlegen, und in eine rechte Ordnung zerren.
refloshiti, inu v' eno pravo uredingo por
staviti, restaviti.

razstaviti

rel ~

die Wacht bestellen. vahte inu stráshe reftá-
viti, poftáviti.

Op.: Latinskega besedila ni.

rozstavit
res ~

Unterscheiden, Von einander theilen. reslozhíti, reslozhováti, nárasen resdelíti, odlozhíti, nárasen djati, resprávití, méjniké restávití, odlozhíti, sbérati, na sbero iméjti. Distingvere, Discernere, Disterminare, delectum habere, tenere, adhibere.

nanstaviť
rest-

Tendo,

hic tendebat~~x~~ Achilles. da hatte er sein lager.
túkaj je svoje lefhiszhe néjkadaj navdáril,
ali restávil.

razstaviti
resta-

Leger schlagen. leshiszhe góri vdáriti, re-
stávití. Castra metari, facere, ponere, lo-
care.

razstaviti
resta ~

Feldlager schlagen. leshíszhe na vójski restá-
viti, ali góri vdáriti, s'vojskó lézhi, oblé-
zhi, énu kámpiszhe napravíti. Castra metári:
Castra ponere, statuere vel Constituere.

HIPOLIT: Dict. II, 60

postaviti.
resta ~

Terminus,

Constituere Certos terminos. gewisse marchen
sezen. gvišhne méye ali méjnyke postaviti,
restáviti.

razstaviti
e

Dif socio,

legionem & legione dif sociare. das kriegs-
volkh von einander theilen. te fholnérje, ali
foldáshku ludstvù nárafen refdilliti,
refdrúfñiti, restáviti.

razstaviti
e

Explanto, auspflanzen, aussetzen. isfaditi,
resfaditi, posfaditi, resstaviti.

parstaviti
e

Decurio, -in Rotten abtheilen v. tropa resdeliti,
resstaviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 166

parastaviti
q

Dispono,

Disponere vigilias per urbem. die wachten be-
stellen. te vahte po mestti restáviti.

restariti
res ✓

Metor,

Castra metari. das lager schlagen. kámpiszha
restávití, lefhíszhe góri vdáriti.

razstaviti
res.

Dispono, ordnen. javkajati, javvejdati, povéle
ali javného dati, restaviti.

parstaviti
res ~

Disperitior, disperituri exercitum per oppida. te spol-
nerji po mestal resdiliti; restaviti, resgvaru
tirati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 186

razstaviti
res -

Determino, einen Markstein oder Ziel setzen.
en mejnik, cil inu končez poštáviti, meyo
šturiti, samyti, okráyti, krajno restáviti.

razstaviti
res-

Deplanto, auspflanzen, aussetzen. posadíti,
resadíti, restáviti.

razstaviti
res -

Distribuo,

Distribuere aliquid partibus vel in partes.

etwas vertheillen. kaj resdelíti, restáviti.

razstaviti
res-

Distrāho,
distrāhere exercitum in diversas regiones. das
kriegsvolkh in vnterschiedliche lānder
zertheillen. tu foldashku ludstvú po defhél-
lah resdilíti, ali restáviti, resqvartírati.

praxstaviti
res ~

Di(termino, vntermarchen, markstein sezen.
omejiti, méjnik postávití, méjnik restávití.

razstaviti
res-

Coordino, ordentlich zusammen sezen. po órdenge,
ali sporédam skupáj postáviti, restáviti.

razstaviti

res ~

Decufso, kreüzweis ordnen: abbenglen. vse
krífhom restáviti, resdilíti: klátiti, otrésti.

razstaviti

res-

Expango, Stecken, vnd sezen. vtakniti, potakniti, rehsaditi, vsaditi, postaviti, restaviti.

razstaviti

res ~

Centurio, in hundert in einen hauffen abtheil-
len. po ftu v'eno tropo resdelíti, restáviti,
resquartérati.

HIPOLIT. Dict. I. (Propis)

napřstaviti
resta-

Radius,
radio orbem describere. die Erde abreissen,
landtafelen machen. to řémlo řířsati, pre-
méřiti, deřhélle restáviti, deřhélске táble
napřáviti.

razstaviti
raz ~

Castrametor, das Lager schlagen. kámpiszhe
geri vdáriti, leshízshe eni vojski napravíti,
řhotórje resřtávití.

nanstaviti
res ~

Ordnen, in Ordnung stellen. restaviti, na-
rovnati, v' ordneno postaviti. Disponere,
ordine ponere, digere, ordinare, instruere.

HIPOLIT: Dict. II, 138

razstaviti

Termino, enden, Zielen, vntermarchen, umzielen.
skleníti, konzháti, dokonzháti, dodélati. kónez
sturíti. meýti, omeýti, méjnyke stávití, restá-
vítí, okrájnití, řagradítí, řaplotítí.

HIPOLIT: Dict., 664

razstaviti
e

Ausziehen, ausmarcken. méyo, ali méjnyke ref-
táviti. S. finio, definio, limito determino,
metor.

parstaviti

res ~

Russisch, anpflanzen. restaviti, refadyti,
prezadyti. S. deplanto, transfero.

HIPOLIT: Dict. II, 18

restariti x
us

Expeditione suscepta Castra Locantur et tentoria
paxillis figuntur, wan man ins feld gezogen wird
ein Lager geschlagen Vnd werdrn die Gezelte mit
Pflocken ausgespannet, kadâr se s'vojskó na pu-
lje potégne, se enu Leshíshzhe restávi inu se ti
fhotórji s'klínami ali s'klúkami restégnejo

rarstavit
rarstavjen
res~

Vnciarius,
unciariae vites. weit Von einander gesezte reben.
shiróku nárafen restávlene térte.

razstaviti
razstavljati

Compactio, wollgesezte ordnung, vnd gestalt.
dobru restávljena órdenga inu form. Zusammenfüe-
gung. vkup sloshénje, sestav^{iti}lenie.

razstaviti
razstavljen
re-

Articulatus, mit gleichen oder glieder bequibt, oder
unterschieden. si vurdmi; ali glydmi darován,
ali reslóhen, restáven.

restariti
restarljen
res~

Distributus, ausgetheilt. vun delén,
resdelén, oddilén, restáulen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 197

reestavljati
restan

Marchen, Marchstein sezen. méjniké stávití,
restávlati: pokrájne inu méye neréjati. ter-
minos statuere, metari, limites ponere.

HIPOLIT; Dict. II, 120

parstavjati
res ~

Časfremeter, das heger schlager. ta logar vdariti,
postavlati; štovanje reftavlati, leskirske gori
vdariti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 84

restavljavec
e i

Metator, auszieler, ausmesser, angeber, fú-
rier im krieg. zýlar, ismérnik restavlaviz,
furèr na vójski.

razstavljénik
res ~

Distributor, austheiller, vun delívez,
resdelivez, oddelíviz, restáulenik.

parstarljene
res -

Distributio, austheilung. vun delénie,
resdelénie, restáulenie.

restaulement
res ~

Distribute. Adv. durch abtheilung. skus
oddilénie, resdilénie, restáulenie.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

razstavljene
e =

Untermarchung. odlózhenie ali restávenie,
tudi postavlánie tih méjnikou: meniková-
nie. limitatio, Determinatio limitum.

rarstarljene
res -

Ordnung. reftiolente, ordenga, verfta!
ordo, difprofitio, feris.

HIPOLIT: Dict. II, 138

rozstaven
rozstavno
res . u

Dispoſite, Adu. ordentlich. po órdingi, po
rédu, správnu, perprávnu, flóſhnu, restávnu.

rarstegniti
e

Diftendo,

brachia diftendere. die arme ausstrecken.

roké resftegníti, vun ftegníti.

rasúkati

resu-

Retorqueo, Zuruck treiben. nafàj gnáti, pognáti,
nafàj oberníti, vkrivíti: túdi nafàj rasúkati, re-
súkati.

rasukati
rasukati
resu ~

Retortus, krumm. vkrivèn, nafàj vkrivlèn.
fasúkan, resúkan, nafàj pognàn, fagnàn.

Maximilien
Parisienno
resu -4

Detorride. Adv. ausgedörret. residuum,
pres vs modruite.

HIPOLIT: Dict. I, 571 3

maximo

prim. passusiti

maxsushiti
resu ~

Peterrefco, ausdorren, verdorren. resushiti,
posushiti, posalnuti.

HIPOLIT: Dict. I, 571 2

razsušiti se
rešu-

Zerlechnen wie das hölzene geschirr. se refhu-
fhíti, resháti, napókati kakòr ta lefséna po-
fsóda. Agere rimas, fatiscere rimis.

maxuši
maxušen
resu~

Pteroridas, ausgedorret, von der sonnen ver-
brent. resushen, od souna shgän, posu-
shen, posälua.

HIPOLIT: Dict. I, 571⁵

razsuti
e

Zetten, Verzetten, fallen lassen. trésti, trofsíti,
restréfsati, refsúti, sgubiti, puftíti padfti. Dis-
sipare, Disjicere, perdere, dispergere.

rasuti

e

↳
ersprengen. resbyti, restrúpati, reslomíti,
respózhiti: refsípati, refsúti, restréfti,
reskropíti. Rumpere, dirumpere, disturbare,
dissipare.

resuti
e

Umschütten, Verschütten. svèrníti, resfúti, reslyti,
reslyvati. Effundere, evertere poculum.

parvuti
e

Verzetten, Verstrecken. restrésti, restréfsati, tro-
fsíti, potrofsíti, re fsípati, re fsúti. Dissipare,
disjicere.

resuti
resu ~

Verwerffen, Zerstö^eren. re f sí pati, podréjti, re f súti,
resdjáti, resvréjzhi, f atréjti. Di f sipare, de jicere.

parvuti
e

Dispergo, zerstreuen. reftrésti, refsúti,
refsípati, reskropíti, restrofsíti. ausbrei-
ten. resnésti, resnáshati.

parvuti
parvut
e

Conguasso.

conguassari terrae motibus. durch das Erdbeben
erschüttert werden. plus potrieste roodjānu
repsutu inu rejsipranu biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 121.

rarsuti
rarsut
e

Dispersus, zerstreuet, ausgespreitet. restróf-
sen, refsípan, refsút, reskroplén, restréfsen.

nasvećen

glej nasvetiti nasvećen

razsvěcenje
e i

Illuftramentum, erlütterung, Zierung. resló-
fhik, reslága, ozírajne, resvizhéjne, svitùst,
svitlóba.

razsvěcení
e i

Collu/tratio, besüchtigung. ogléd, -oglédanie,
preglédanie, preiskánie. erleuchtung. re/vizhénie,
re/vitlénie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

maxveičenje
resvi.

Illuminatio, erleuchtung. resvitejne,
resvizhejne.

HIPOLIT: Dict. I , 278

razsvěcenje
resviz

Permotio,
mentis Incitatio, et permotio divina. cic.
gemüths ermunterung, vnd göttlich eingebung.
obudějne te pámeti, inu bóshje nóter dajánie,
resvizhénie.

praksvećenje
e i

Verkl^eärung. resvizhénie, reszhíszhenie, resjáfnenie:
presvizhénie, prevshítáltanie, prespodóblenie.
Clarificatio, Transfiguratio.

razsvěcenje
e i

Erleuchtung. resvitěníe, resvitlěníe, res-
vizhěníe. Illustratio, illuminatio, reve-
latio.